

# **ASTT informazioni regionali = AFTT informations régionales = EVU-Regionaljournal**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen**

Band (Jahr): **58 (1985)**

Heft 1

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

- Ortofon: MCP 100 SUPER, new, higher output moving coil from ORTOFON
- Panasonic: Interessantes über Videorecorder
- Rhode & Schwarz: Empfangssysteme hoher Güte für Kommunikationssatelliten; neuer Messgerätekatalog 1985; Ethernet-Test mit neuer LAS-Probe; hochgenauer Synthesizer Generator – universell modulierbar und mit weitem Frequenzbereich; breitbandige logarithmisch-periodische Antenne 1 bis 18 GHz mit konstantem Strahlungsdiagramm und Gewinn d/e
- Sennheiser: Neue drahtlose Mikroportanlage für Kleinkinder und Vorschulkinder; neues, tragbares Mischpult für Profis; Kondensatormikrofon MKH 40 extrem rauscharm und hochaussteuerbar
- Standard Telephon und Radio AG: STR führt den neuen ITT-XTRA-Personalcomputer im Schweizer Markt ein
- Bruno Zwahlen AG: Fachartikel Luftkissen-technik
- Die ausführlichen Mitteilungen, zum Teil mit Fotos, können bei der Redaktion PIONIER, Postfach, 4434 Hölstein, bezogen werden.

## Veranstaltungen

### Bundesamt für Übermittlungstruppen

- Mittwoch, 9.1.1985  
P. Burger, dipl. El.-Ing. ETH, GD PTT, Bern  
Entwicklungsperspektiven der Vermittlungstechnik
- Mittwoch, 23.1.1985  
J. P. Marty, dipl. Math., EMD Stab GGST, Bern  
KOMPASS: taktisches Gefechtssimulationsmodell für Planung und Ausbildung
- Mittwoch, 6.2.1985  
P. Aellen, Dr. phil., Hochgebirgsklinik Davos-Wolfgang  
PSI und seine Bedeutung im militärischen Bereich

Die Vorträge sind öffentlich; Auskunft erteilt Telefon 031 67 36 28.

### Technische Gesellschaft Zürich

(Auszug aus dem Veranstaltungskalender)

- 25.2.1985  
Elektronische Kriegführung  
Werner Dudli, Oberst, KFLF/CFE, Bern  
(Sitzungsleiter: Jaime Wyss, dipl. Ing. ETH)
- 25.3.1985  
Besichtigung des Postzentrums Zürich-Müligen  
(Sitzungsleiter: Richard Brander, Dienstchef PTT)
- 1.6.1985  
Rechenmahl mit Besuch des Bergwerks Gonzen  
Treffpunkt in der Regel «Haus zum Rüden», 19.30 Uhr, Zürich  
Weitere Auskunft erteilt Telefon 01 241 08 11.

Einander die Ohren vollschreien und doch nur hören, was man selber spricht, das nennt man nachträglich eine lebhaftige Diskussion

Peter Kilian

### Schweizer Mustermesse

(Auszug aus dem Messe- und Kongresskalender 1985)

- 5.2.–10.2.1985 ● ▲  
Swissbau 85  
6. Baufachmesse Basel
- 1.4.–4.4.1985 ▲  
2. Internationaler Kongress für Denkmalpflege und Stadtplanung
- 13.4.–21.4.1985 ●  
26. Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse
- 6.5.–8.5.1985 ▲  
Radcure Europe '85  
9th Conference on Radiation Curing Technologies
- 11.5.–20.5.1985 ● ▲  
69. Schweizer Mustermesse
- 14.5.–15.5.1985 ▲  
Symposium "New Vistas for World Development through Technological Progress"
- 7.6.–8.6.1985 ▲  
Kiwanis International-Europe  
18. Jahresversammlung
- 12.6.–17.6.1985 ●  
Art 16'85  
16. Internationale Kunstmesse (Kunst des 20. Jahrhunderts)
- 5.9.–8.9.1985 ●  
Basler Auto-Occasionen-Ausstellung
- 10.9.–14.9.1985 ●  
Ineltec 85

12. Internationale Fachmesse für Elektronik und Elektrotechnik

- 10.9.–14.9.1985 ●  
Swissdata 85  
4. Fachmesse für Datenverarbeitung in Industrie, Technik und Forschung
  - 17.9.–19.9.1985 ▲  
Videotex Basel 85  
3. Schweizerischer Videotex-Kongress und VIA International-Europa-Kongress und -Ausstellung
  - 1.10.–5.10.1985 ●  
Büfa 85  
Fachmesse für Büro-Automation, -Einrichtung-, Organisation und -Technik
  - 26.10.–10.11.1985 ●  
515. Basler Herbstmesse  
Ältester und grösster Jahrmarkt der Schweiz
  - 26.10.–4.11.1985 ●  
Basler Herbstwarenmesse  
Verkaufsmesse mit Sonderschauen
  - 31.10.–3.11.1985 ▲  
Basler Psi-Tage 85  
3. Internationaler Kongress für interdisziplinäre Diskussion von Grenzfragen der Wissenschaft
  - 2.11.–3.11.1985 ●  
10. Basler Sammlerbörse
  - 9.12.–13.12.1985 ▲  
23. Seminar der UER für Schulfernsehen
- Messe ▲ Kongress  
Auskunft: Schweizer Mustermesse, Postfach, CH-4021 Basel

## AFTT INFORMATIONS RÉGIONALES

### Billet de Romandie Vœux et résolutions

Comme il se doit la rédaction romande vous adresse ses vœux de richesse,

**bonheur, bonne santé, amour, etc.**

A titre de résolution elle vous propose de réaliser celles prises pour ... 84 et non encore réalisées.

Elle vous prie de prendre bonne note des cours organisés par vos sections respectives, des dates des assemblées générales, des dates de tirs obligatoires. N'oublions pas non plus cette année l'acquisition de cette chère (au double sens du terme) vignette, voulue par la majorité du peuple souverain, imposée (même aux cantons qui n'en voulaient pas) par ceux... qui regrettaient aujourd'hui de l'avoir votée vu l'impopularité et les sanctions qu'ils encourent à l'étranger; à moins que le Père Noël ou les Rois Mages ne réussissent à la faire disparaître. On peut rêver.

### Les secrets militaires... à garder

Chaque année l'armée procède à différentes acquisitions de terrain pour ses besoins avec l'accord du Parlement et dans la discrétion voulue pour sa sécurité.

Quelle ne fut pas notre surprise de lire dans 24 Heures, quotidien romand tirant à plus de 104 000 exemplaires dans l'édition du 1<sup>er</sup>, 2 décembre un article sur l'acquisition de l'hôtel du Chasseron en vue de créer un poste d'observation militaire. La discrétion de l'article ne porte que sur le montant de la transaction. A côté, les colonnes vous dévoilent le «lapin» posé par une place mob avec no et région.

Le peuple et l'armée c'est bien, il ne faudrait cependant tout raconter sous prétexte de l'information.

### Erratum

Alors qu'en juillet nous avons écrit que nous serions heureux de recevoir des informations du BAUEM, en août une conférence eut lieu avec Monsieur le Divisionnaire Bidermann, entretien dont la teneur a paru en allemand et en français. Las! Alors que des remerciements étaient joints à ces lignes et saluaient positivement cette démarche venue de Berne, ceux-ci disparurent à la composition changeant ainsi complètement l'esprit du texte. Nos excuses et remerciements à notre chef d'arme pour ce long et passionnant entretien dont la deuxième partie devrait paraître ultérieurement.

Ph. Vallotton

Association pour la création du Musée suisse de l'Armée

### ACMUSA

**Monsieur le Commandant de Corps Edwin Stettler Commandant le CA camp 1 nous a fait parvenir la lettre que nous publions ci dessous:**

Création d'un musée suisse de l'armée

Monsieur le Rédacteur en chef,  
Presque chacun de nos Etats confédérés a son musée militaire datant de l'époque des milices cantonales. Par contre, la Confédération ne possède encore aucune institution semblable

bien que l'armée fédérale ait été créée en 1875. Après que quatre tentatives, visant à combler cette lacune, aient échoué entre 1900 et 1958, une Association pour la création du musée suisse de l'armée (ACMUSA) a été fondée le 24 février 1978 à Berne sous la présidence de M. Ulrich Augsburg, Dr. ès sc pol, chef de section à l'état-major du Groupement de l'état-major général.

Au cours de traction approfondies avec les autorités concernées, elle envisagea d'abord la réalisation de son but à Ostermundigen, sur le terrain de l'ancien magasin de vivres de l'armée; puis reçu du Conseil d'Etat du canton de Berne une offre basée sur la transformation du manège ainsi que des anciennes écuries de la place d'armes de la capitale helvétique. Cette seconde solution a été finalement retenue, l'étude détaillée du projet va bon train et les travaux pourront vraisemblablement commencer fin 1985 – début 1986.

L'ACMUSA compte aujourd'hui un peu plus de 3000 membres, recrutés presque exclusivement au nord de la Sarine. Or il est évident que la création d'un musée suisse de l'armée doit être appuyée par l'ensemble du pays. Dès lors, en ma qualité de représentant des minorités linguistiques au sein du comité de l'Association, j'ai été récemment chargé d'organiser une action d'information et de recrutement en Suisse romande.

Ce qui nous manque aujourd'hui, c'est un musée permettant de présenter l'armée suisse de 1815 à nos jours et pouvant être complété à la faveur de l'évolution. Il ne doit pas être utilisé comme un musée traditionnel mais situer notre armée dans le contexte de la défense générale par la présentation conjuguée de documents et d'objets. C'est ainsi qu'il vise à développer la compréhension des problèmes actuels et futurs de notre défense nationale. Le Musée suisse de l'armée a trois tâches à remplir.

*Illustrer l'évolution de notre armée* par la réunion d'armes, d'équipements, d'archives. Des collections spécifiques retraceront l'armée et les armes dans leur évolution.

*Inform*er le public des problèmes actuels et futurs de notre armée dans le contexte de la défense générale. Notre musée entend contribuer à une meilleure compréhension de l'armée et de ses tâches actuelles par la pratique d'une politique d'information ouverte et active.

*Offrir un lieu de rencontre* à tous ceux qu'intéresse la défense nationale. C'est là un objectif important que nous nous proposons. Donner l'occasion d'approcher l'armée, mais offrir aussi à ses membres celle de se rencontrer. Des locaux doivent être aménagés en vue de séances, de congrès et de manifestations se rattachant au thème militaire.

Pour devenir membre de l'Association du Musée de l'armée il suffit de demander son adhésion à ACMUSA, case postale 3368, 3000 Berne 7. (Cotisation annuelle; fr. 10.–.)

La rédaction romande tient à s'associer à cet appel; il faut en effet que cette création et réalisation soit l'affaire de toute la Suisse; sans doute un effort d'information a manqué jusqu'à ce jour dans notre contrée, nous sommes heureux de pouvoir combler cette lacune et tenons à exhorter nos camarades pour leur adhésion rapide et massive.

Par un don de fr. 10.–, nous témoignerons de notre intérêt pour ce projet national.

Ph. Vallotton

## Section Vaudoise

*Assemblée générale*  
Mercredi 16 janvier à 19 h 30

Le lieu sera fixé par circulaire. Retenez bien la date et surtout l'heure déplacée par rapport aux assemblées précédentes; en effet les autres années après la partie administrative arrivait une assiette de plus en plus garnie au fil des ans; il devenait donc logique de vous convoquer à jeûn et de passer à table plus tôt. Cette légère modification devrait rassurer les gastronomes et tous ceux désirant rencontrer les camarades sans rentrer tard.

Merci de l'inscrire spontanément sur votre agenda, section «priorité».

### *Exercice SE 226*

C'est sous la direction et la compétence de *Claude Duruz* que s'est déroulée l'instruction sur les radios ondes courtes.

Les participants ont pu découvrir l'identité des ondes, leurs caractéristiques, leurs aspects positifs et négatifs; après deux soirs d'enseignement à la Caserne des Pompiers de Lausanne, les initiés passèrent le samedi en plein air, avec

liaison mobile et un arrêt de l'exercice pour voir un émetteur plus gros encore: celui de Sottens. L'exercice se termina par un repas dans une cabane du Jorat avec les membres de notre association et les futurs pionniers inscrits aux cours pré-militaires.

Saluons aussi les talents pédagogiques de leur moniteur mais aussi le cordon bleu qu'il incarne. Pour le jambon à la broche et préparation du pique-nique une seule adresse avec 6 Blitz dans le Mich... le PIONIER.

Bravo et merci *cher Frey*; le prénom vous sera communiqué à l'assemblée et dans le prochain numéro.

### *Une petite tête sympathique*

Toute la section vaudoise connaît Nanette et Jean-Claude Savary; il faudra désormais compter aussi avec leur petit, mignon, futur et bon transmetteur si on en juge par la voix. Il s'appelle

*Nicolas*

Pour poids, mesures, décibels s'adresser aux parents resplendissants.

Nous leur adressons nos sincères félicitations.

Ph. V.

## ASTT INFORMAZIONI REGIONALI

### Come mettere in pratica ciò che si è appreso?

Partecipazione eccezionale, così avremmo potuto intitolare il nostro breve scritto, infatti ben 30 soci erano presenti sabato 24 novembre al corso R 902, organizzato questa volta nel nostro cantone per rinfrescare quanto appreso a Kloten l'8 e il 9 settembre scorsi. L'esercizio è stato preparato in modo perfetto dal nostro direttore tecnico, col Giorgio Pedrazzini, e si svolgeva in diverse fasi.

#### Ma iniziamo con ordine:

ritrovo alle 8.00 in una sala di teoria dell'aeroporto militare di Magadino, dove il direttore tecnico ha presentato l'esercizio e il materiale a nostra disposizione e ha formato 3 gruppi di lavoro: uno, capeggiato dal nostro presidente Claudio Tognetti, avrebbe lavorato ad Agarone; il secondo, con coordinatore Sergio Albertella, si spostava a Orselina; il terzo gruppo, comandato da Tato Barengo, avrebbe lavorato al nostro ASU di Magadino.

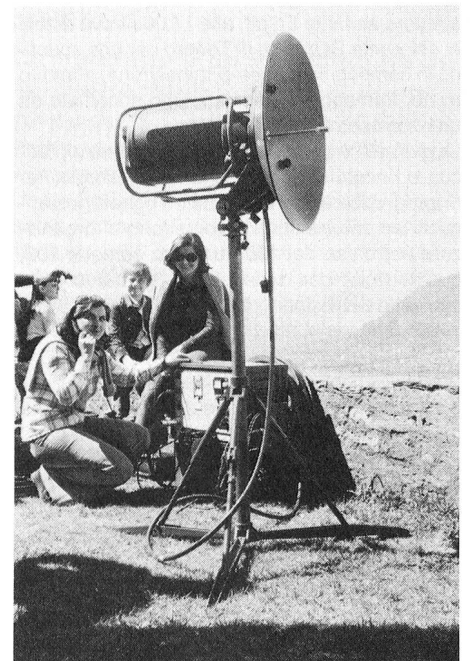
#### Rapido controllo del materiale

con il nostro socio Massimo Berri dell'arsenale militare di Biasca e poi tutti si recavano ai posti stabiliti per montare la R 902 e la stazione a canali multipli MK 5/4.

Quale collegamento di sicurezza ogni postazione aveva a disposizione una SE 208.

Ha seguito i nostri lavori già dal primo mattino l'aiutante Gerhard Egloff che, accompagnato da Pedro, organizzatore dell'esercizio e dal nostro Baffo, responsabile dei giovani su piano federale, ha potuto visitare i posti di Agarone e Orselina e vedere al lavoro anche le squadre esterne.

Verso le 11.45, rispettando la tabella oraria del direttore tecnico, primi collegamenti con il cen-



Sandra, capito – rispondere

tro di Magadino e tra le stazioni esterne con la R 902 e tutto funzionava alla perfezione.

#### Dopo una breve pausa

per il pranzo alle 13.30, ripresa «delle ostilità» e si possono veramente chiamare così, infatti il nostro Pedro ha fatto rientrare a Magadino le squadre esterne ad eccezione dei capi-gruppo, che erano incaricati di «sabotare» le stazioni montate, l'équipe del centro divisa a metà raggiungeva le postazioni esterne e tutti dovevano rimettersi al lavoro e tornare a far funzionare gli apparecchi.



Corso R 902

Alle 15.30 i collegamenti erano di nuovo stabiliti in modo perfetto e il direttore tecnico dava l'ordine di smontare e di rientrare tutti a Magadino.

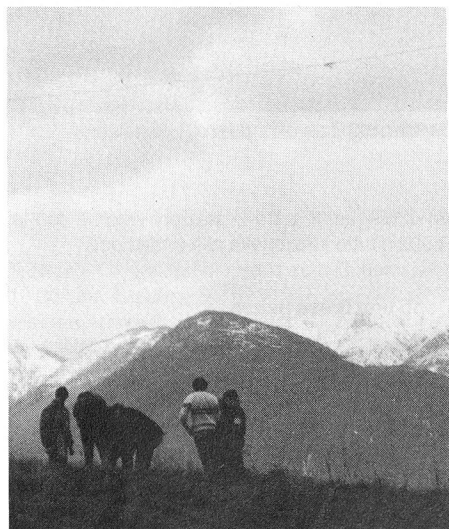
Alle 16.30 riconsegna e controllo del materiale, breve critica dell'esercizio da parte del direttore tecnico, che esprimeva la sua soddisfazione per il lavoro svolto e per la massiccia partecipazione interpretando anche quanto detto dall'ispettore aiutante Egloff, alle 17.00 ritrovo di tutti al ristorante Scalinata di Tenero per uno spuntino in compagnia a base di minestrone, affettato misto, formaggio e gelato, il tutto annaffiato da un buon nostrano.

La giornata è stata per tutti interessante e proficua e i nostri direttore tecnico, col Giorgio Pedrazzini e il presidente Claudio Tognetti, instancabili ed entusiasti, si ripromettono di organizzare nel corso del 1985 un altro corso R 902, questa volta con collegamenti nord-sud sulle alte vette del Ticino.

#### Un grazie particolare

a Pedro che, oltre alla mole di lavoro svolto, ha messo a disposizione i veicoli con autisti per il trasporto del materiale e a tutti i partecipanti un arrivederci al prossimo esercizio dell'ASTT Ticino.

Sandra Isotta



SE 208, SE 222 e sorge la R 902

## Anno nuovo

Il 1984 rimane un ricordo. Possiamo dire che è stato un anno di soddisfazioni.

Non dobbiamo dimenticare che la partecipazione all'attività di una società paramilitare, che è quella esposta a delle critiche più pesanti, induce a delle stime o valutazioni più elevate nei confronti di chi sacrifica il tempo libero a questo settore.

Pensiamo a quanti giovani vi partecipano in età premilitare e a quanti, una volta eseguita la SR, hanno continuato con lo stesso entusiasmo.

Oserei dire «giovane tira giovane», ammettendo che spesso tentiamo di soffermarci sulle posizioni create per noi, a nostra misura, quasi con una certa paura che ci potrebbe essere qualcuno intenzionato a prenderci il posto.

Ma guardiamo quanto l'ASTT ha potuto fare, anche in campo federale, constatamo di aver «scoperto» l'andamento logico di qualsiasi società, il susseguirsi delle generazioni nell'evoluzione dei tempi; si tratta solo di coordinare saggiamente.

La Redazione del PIONIER e il vostro baffo in particolare Vi augura

**un buon anno nuovo e tanta salute.** baffo

## EVU-REGIONALJOURNAL

### Regionalkalender

#### Sektion Baden

Generalversammlung: Donnerstag, 31. Januar 1985, um 20.00 Uhr im Sektionslokal am Schandmühleplatz, Baden.

#### Sektion beider Basel

Daten für 1985  
Technischer Zentralkurs in Kloten: 26./27. Januar

Orientierungsabend für Funkerkursteilnehmer:

1. Hälfte Februar

Winteraumsch: Sonntag, 17. Februar

Delegiertenversammlung in Luzern: 23./24. März

Schänzliennen: 16. Juni und 11. August

Fachtechnischer Kurs (Thema wie Zentralkurs 85: R-902, MK 5/4)

Nächste Stammdaten: Januar 2., 16. und 30.

Februar 13. (dann Pause wegen Fasnacht)

März 6. und 20.

April 3. und 17.

#### Sektion Bern

Stamm, jeden Freitag ab 20.30 Uhr im Restaurant Bürgerhaus, Bern.

Generalversammlung 1985: Montag, 28. Januar, Restaurant Bürgerhaus, Bern.

#### Sektion Mittelhaut

Generalversammlung 1985: Samstag, 9. Februar 1985, 16.00 Uhr (siehe Sektionsmitteilungen) im Sali Heerbruggerhof, Heerbrugg.

#### Sektion St. Gallen-Appenzell

Hauptversammlung 1985: Freitag, 25. Januar 1985, 19.30 Uhr im Restaurant Dufour, St. Gallen.

#### Sektion Thun

Wir bitten unsere verehrten Mitglieder, die Zeit für die Teilnahme an der Hauptversammlung zu reservieren.

Diese findet statt, Freitag, den 22. Februar 1985, um 20.00 Uhr im Restaurant Taverne, Thun.

#### Sektion Thurgau

Hauptversammlung: Samstag, 9. Februar 1985, 15.00 Uhr, Restaurant Stelzenhof ob Weinfelden. Im Anschluss: Dia-Vortrag einer Weltreise!

#### Sektion Uzwil

9.1.1984–13.2.1984, jeden Mittwoch um 19.00 Uhr im FK-Lokal Fachtech. Kurs Papierführung. 21.2.1985, Hauptversammlung: Ort und Zeit gemäss persönlicher Einladung.

#### Sektion Zug

47. ordentliche Generalversammlung: Freitag, 25. Januar 1985, 20.00 Uhr im Restaurant Bären, Zug.

#### Sektion Zürich

57. ordentliche Generalversammlung: Freitag, 18. Januar 1985, 20.00 Uhr, Restaurant Urania, Zürich (1. Stock).

Ausbildungskurs R-902, MK/5-4 für Angehörige der Katastrophenhilfe: Samstag, 30. März 1985 in der Kaserne Kloten.

## Sektion Baden

### Generalversammlung

Unsere GV findet am Donnerstag, 31. Januar 1985, um 20 Uhr, im Sektionslokal statt. Die wichtigsten Traktanden sind die Neuwahl des Vorstandes und die Bereinigung des Jahresprogramms 1985. Wie üblich können mit der Teilnahme die ersten Punkte für die Sektionsmeisterschaft erobert werden. isa



Adj Uof Heinrich Tschudi †

Wir trauern um unseren Freund und feinen Kameraden Heini, der am 10. November 1984 an den Folgen eines Verkehrsunfalls verstorben ist.

Heini trat 1955 als Jungmitglied in unsere Sektion ein. Von 1959 bis 1964 übernahm er im Sektionsvorstand das Amt des Sendeleiters. In der Folge führte ihn seine berufliche Tätigkeit mehr und mehr ins Ausland, so dass für den EVU keine Zeit übrig blieb. Kaum zurück, übernahm er im Februar 1981 wieder seinen Platz im Sektionsvorstand, wo er sich um technische Belange kümmerte. Heini hat nicht nur bei uns fachtechnische Kurse geleitet und an Übungen aktiv mitgemacht, er war auch ein beliebter Kurslehrer bei der vordienstlichen Ausbildung im Kurs Zürich. Zudem war er aktiver Musiker beim weit über die Schweizer Grenze hinaus bekannten Militärspiel des UOV Baden sowie in einem zürcherischen Musikkorps. Nur wenigen in der Sektion dürfte bekannt sein, dass Heini auch ein glänzender Küchenmeister mit vielen Auszeichnungen war.

Es ist tragisch und sehr schmerzhaft, zur Kenntnis nehmen zu müssen, dass ein so aktives Leben so brutal ausgelöscht wurde. Seiner Frau Heidi, seinem Sohn Heinz und seinen Angehörigen entbieten wir unsere herzliche Anteilnahme.

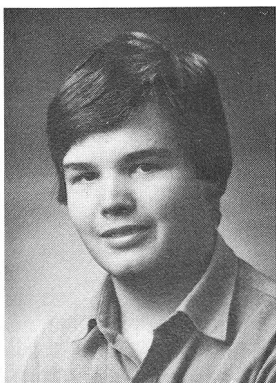
## Sektion beider Basel

Generalversammlung vom 7. Dezember 1984  
I dr Metzgere

An und für sich haben Generalversammlungen für mich eher etwas zu Nüchternes und Sachliches. Nicht dass ich sie deswegen in ihrer Notwendigkeit anzweifeln würde, aber ihr jeweils zu behandelnder Inhalt lässt oftmals schon von der Sache her wenig Spielraum für eine lockere Atmosphäre.

Nicht so beim EVU Basel. Trotzdem unsere diesjährige GV unter dem Motto der Wachablösungen stand, blieb nebst dem diesbezüglichen weinenden auch ein recht herzlich lachendes Auge; um genau zu sein, waren es 25 Augenpaare, nämlich diejenigen von 24 «Altgedienten» und ein solchiges von einem Jungmitglied. Letzteres, mit Namen Beat, durfte zu seinem Willkommen herzlichen Beifall verzeichnen.

Zuerst nun zum weinenden Auge: Unser Richi Gamma wurde uns vom Zentralverband weggeschnappt und zu ihrem «Tätschmeister» erkoren. Seinen Sessel galt es deshalb mit einem neuen Sektionspräsidenten zu besetzen. Für



uns leider ein Muss. Richis Tatkraft und «Präsi»-Fähigkeiten werden uns nämlich gewiss noch längere Zeit in angenehmster Erinnerung bleiben. Mit dem besten Willen jedoch geht es nicht, dass sein neues, würdevolles Amt mit demjenigen des Sektionspräsidenten kumuliert werden kann. Richi durfte darum zum Trost den GV-Vorsitz in Personalunion mit sich selbst führen; ein absolutes Kuriosum in der wechselvollen Geschichte des EVU. Auch dürfte es nicht alltäglich sein, dass ein scheidender Vorsitzender in der Funktion des Tagespräsidenten das Wahlverfahren für seine Nachfolge selbst leiten darf, und dies erst noch mit dem ausdrücklichen Segen der anwesenden Mitglieder (dr EVU Basel macht's meeglig!).

Nun zum lachenden Auge: Roland Haile heisst er, und er kommt aus den Reihen des Sektionsvorstandes. Er hat daselbst schon manches Jahr wertvolle Mitarbeit als Beisitzer der Aktiven hinter sich. Dass er mit den besten Voraussetzungen in die Fussstapfen seines Vorgängers Richi eintritt, ist somit aufs vorzüglichste garantiert. Wir wünschen unserem neuen Präsidenten deshalb alles Gute für sein zukünftiges Wirken und danken ihm zugleich für die Annahme der ehrenvollen einstimmigen Wahl. Aber nicht nur Thronsessel werden einstimmig nachgefüllt, auch Materialverwalter-Stellvertreter können bei uns zu solchen Ehren kommen. So geschehen unserem Kari Bruni. Er hat dieses Amt bereits zum Wohle der Sektion Bern mit Bravour ausgeübt. Auch ihm danken wir für seine Bereitschaft und wünschen ihm alles Gute. Er wird seinen «Chef», Beat Wyss, gewiss tatkräftig ergänzen.

Last but not least eine Hommage an unseren Top-Allround-Mann, an unseren «Helfenhansberger»: Ich glaube, seit langer Zeit hat wohl niemand die Auszeichnung der Ehrenmitgliedschaft mehr verdient als Hausi Helfenberger. Ohne seinen Einsatz und seine umfassende Fach- und Sachkenntnis wären den Aktivitäten unserer Sektion kaum ein solcher Erfolg beschieden gewesen. Auch dir, lieber Hans, ein herzliches «Danggerscheen». Wir verbinden diesen Dank zugleich mit unserer Gratulation zu deiner gleichzeitig erworbenen Veteranen-Nadel.

Apropos Veteranen: Nebst der vier einfachen gab es diesmal gleich zwei Doppelveteranen. Diese Ehrung haben sich K. Kauf und R. Gehring mit je 40 (!) Jahren Mitgliedschaft erworben (au eych zwai schittle mir's Händli).

Geschenke erhalten die Freundschaft. So kommt es, dass wir deswegen mit 1000 Franken Schulden ins neue Jahr einsteigen. Trotzdem hat Manny – der beste Kassier, den sich ein Verein wählen kann – für ein weiteres Jahr das vollste Vertrauen ausgesprochen erhalten. **(I glaub, ooni dr Manny gieng's kuum. Är isch woorschilig dr bescht Goldesel-Driiber aller Zeiten.)**

20 Franken sollen es für Jungmitglieder sein, und deren 40 haben alle andern nach dem Willen der GV für 1985 als Jahresbeitrag in unseren hohlen Kassenbauch abzuliefern. Nun, es gibt sowohl wesentlich weniger interessante als auch einschneidend teurere Hobbys. Die tolle Kameradschaft in unseren unberechenbaren Reihen ist diesen Preis allein schon allemal wert.

Ich sage nur zwei Worte: «Winterausmarsch» und «Schänzli». Diejenigen, welche noch nicht von diesen Exklusivitäten unserer Sektion zu naschen gewagt haben, können es am 7. Februar marschierenderweise sowie am 16. Juni resp. 11. August 1985 staunderweise nachholen (i will noonig alles verroote, aber dr Hammer isch's no allewil giis).

Traurigem blieb uns leider auch dieses Jahr zu gedenken: Unseren beiden Kameraden Heini Dinten und Rolf Wenk war es nicht vergönnt, länger in unserem Kreis weilen zu dürfen. Sie haben uns für immer verlassen müssen. Lieber Heini, lieber Rolf, ihr hinterlasst eine grosse, unausfüllbare Lücke. Wir werden euch immer in unserer Erinnerung behalten.

Endlich komme ich zum Schluss. Und damit auch dazu, allen – insbesondere aber dem Vorstand – fürs Mitmachen (und wenn's au nur ganz schtill im Hintergrund gsii isch) zu danken. Ich hoffe dabei, dass wir zusammen auch 1985 wieder so erspriesslich etwas zum Sektionswohl beitragen können.

In diesem Sinne: *E guets Neys!*

Eyre Hainz



Unsere Sektion hat einen neuen Präsidenten: Roland Haile, Zollweidenstrasse 15, 4142 Münchenstein, Telefon P 061 46 51 41, Telefon G 061 96 52 65.

Die Postadresse für die Sektion bleibt wie bisher: Postfach 191, 4015 Basel.

Die Sektion beider Basel gratuliert ihrem neuen Präsidenten zu seiner einstimmigen Wahl und wünscht ihm alles Gute und viel Erfolg.

Unser Rolli ist übrigens 1967 dem EVU beigetreten und seit 1969 Aktivmitglied. Er war von 1968 bis 1976 unser umsichtiger und haushälterischer Kassier und dann bis 1984 Beisitzer unserer Aktiven. Sein bisheriges Wirken wurde am 7. Dezember 1984 mit der Wahl zum Sektionspräsidenten gekrönt.

*Deine dir voll vertrauende Sektion*

## Sektion Bern

Zum Gedenken

Kameradinnen, Kameraden, Nach kurzer, schwerer Krankheit ist Oberst Theodor Glutz (1900 bis 2. November 1984),

Gründermitglied des Eidg. Militärfunker-Verbandes und Verbandsehrenmitglied, gestorben. «Theo» Glutz hat viel für unsere Sektion und den Verband geleistet. An der ersten Funkertagung vom 25. September 1927 in Worb, bei der Gründung des Verbandes, war der damalige Adj Uof Theodor Glutz schon dabei und wurde gleich als Vizepräsident, Sekretär und Kassier in den Zentralvorstand gewählt.

Bei den vielen Anfangsschwierigkeiten der jungen Sektion Bern half Theo Glutz viel mit. Das Morsen war damals sehr wichtig und als Berufstelegrafist hat er viel dazu beigetragen, die Jungen zu fördern. 1936 bis 1941 war Oblt Glutz Präsident der Sektion. Das waren erfolgreiche Jahre. Unter seiner Leitung erreichte die Sektion Bern an der SUT 1937 ihren grössten Erfolg.

1938 bei der Fahnenweihe nahm unser damaliger Präsident die Fahne mit den besten Wünschen in Empfang und richtete ernste Worte an seine Zuhörer. Anlässlich der Delegiertenversammlung im Jahre 1948 wurde unser verdientes Gründungsmitglied, langjähriger Präsident und Morsekursleiter Major Glutz als erster Berner zum Ehrenmitglied des Verbandes ernannt. Zur grossen Jubiläumsfeier 1952, 25 Jahre EVU, führte Kamerad Glutz das Ehrenpräsidium.

Auch in den späteren Jahren war er an der Sektionsarbeit sehr interessiert. An der 50-Jahr-Feier des Verbandes und der Sektion Bern am Gründungsort Worb hielt er die Festsprache.

Alle, die Theo Glutz kannten, werden ihn in guter Erinnerung behalten. Auch an dieser Stelle sprechen wir den Angehörigen unser herzlichstes Beileid aus. rz

#### *Wir gratulieren*

Mit einem ehrenvollen Resultat wurde am 2. Dezember 1984 unser Veteranenmitglied Werner Scherz wiederum in den Berner Stadtrat gewählt.

Lieber Werner, wir wissen, dass dir an der Politik sehr viel liegt und hoffen sehr, dass du dich weiterhin für unsere Bundesstadt und das Militär engagieren wirst. hw

#### **Als neues Aktivmitglied dürfen wir Herrn Peter Blauener recht herzlich in unserer Sektion begrüssen.**

#### *Aufruf!*

Wir suchen dringend Funktionäre für die Mithilfe bei den Winterwettkämpfen der F Div 3 in der Lenk. Datum der Übung: 26. und 27. Januar 1985. Abfahrt bei der EVU-Baracke am Freitag, den 25. Januar 1985 um 17.00 Uhr.

#### *Generalversammlung 1985 der Sektion Bern*

Die GV findet am 28. Januar 1985 im Restaurant Bürgerhaus statt. Die Einladung und Traktandenliste haben Sie bereits zugestellt bekommen. Wir hoffen auf eine rege Beteiligung.

#### *Schiesssektion*

Anfang März beginnt schon unser Pistolenwettkampf. Die Einladung mit Programm wird unseren Pistolenschessenden zugestellt. bg

## **Sektion Biel-Seeland**

#### *Neujahrswünsche*

Die Schwelle zum neuen Jahr haben wir bereits überschritten. Im nachhinein deshalb noch ein herzliches guets Nöis! Möge man möglichst lange die guten Vorsätze, die im Zusammenhang mit dem EVU gefasst wurden, anwenden.

#### *Personelles*

Wir freuen uns, *FHD Barbara van Wijnkoop* als neues Aktivmitglied in unserer Sektion begrüssen zu dürfen. Bei ihrer zukünftigen Mitarbeit wünschen wir ihr viel Spass.

Nachdem Georges L. Mollard diesen Sommer eine RS-Kompanie geführt hat, ist er nun zum Hauptmann befördert worden. Wir gratulieren ihm zu diesem Erfolg recht herzlich und wünschen ihm in der Zukunft alles Gute.

#### *Vorschau auf die Generalversammlung*

Die erste Gelegenheit, einen gefassten EVU-Vorsatz einzuhalten, bietet die Teilnahme an der 49. ord. Generalversammlung am Freitag, 25. Januar 1985. Der Vorstand informiert über

das vergangene Geschäftsjahr und nimmt im Gegensatz dazu Anträge und Vorschläge für das kommende entgegen. Über vieles muss diskutiert werden, im besonderen über die Finanzen: Nach nur einem fetten Jahr scheint nun ein mageres gekommen zu sein. Steht uns eine Beitragserhöhung bevor? Zur Erinnerung sei hier nochmals festgehalten, dass im letzten Jahr der Zentralbeitrag um 60% erhöht worden ist. Auch die Posttaxen sind massiv gestiegen. Auf der anderen Seite sind nur die Subventionen von zwei Übungen statt drei verrechnet worden. Warum die Differenz besteht, wird noch abgeklärt.

Jubiläumsjahr 1986: Im nächsten Jahr wird die Sektion Biel-Seeland 50jährig. Für die Vorbereitungsarbeiten der speziellen Veranstaltungen sind wir auf die Mithilfe der Sektionsmitglieder angewiesen.

Ehrungen gehören zu den erfreulicheren Traktanden einer GV. Wer am meisten Punkte in der Jahreswertung erreicht hat, sei hier noch nicht verraten.

Tätigkeiten: Wiederum sind drei Übungen vorgesehen. Eine Jungmitgliederübung, der 100-km-Lauf von Biel und eine Übermittlungsübung. Das SE-226 steht als Thema für den fachtechnischen Kurs auf dem Programm. Dazu kommen wie jedes Jahr die vielen Übermittlungsdienste zugunsten Dritter. Auch die Kameradschaftspflege soll nicht zu kurz kommen, auch wenn sie hier erst am Schluss erwähnt wird.

Diskussionsstoff wird also für jedes Mitglied vorhanden sein, auch wenn es erst im Anschluss an die GV sein wird, wenn die «Weischno-Erinnerungen» ausgetauscht werden.

#### *Kommende Anlässe*

4. Bieler Wintermehrkampf, Samstag/Sonntag, 9./10. Februar 1985. Der Einsatz von drei Funkern ist evtl. nur für Sonntagvormittag vorgesehen. Anmeldungen werden an der GV entgegengenommen.

Gleichzeitig kann man sich auch für den Uem D Fastnachtsumzug anmelden. Dieser findet aber erst am Sonntag, 24. Februar 1985, statt.

#### *Vereinsabend-Nachlese*

Am 8. Dezember 1984 trafen sich eine rekordverdächtige Teilnehmerschar zum Vereinsabend der Sektion Biel-Seeland. Neu an diesem Abend war, dass er durch unsere Jungmitglieder organisiert wurde. Für diesen gelungenen Anlass danken wir unserer Jugend recht herzlich. Wir freuen uns bereits auf den nächsten im 1985. Pest

## **Sektion Lenzburg**

#### *Rückblick/Ausblick*

Ein erfreuliches Jahr, soweit es die Aktivitäten im EVU Lenzburg angeht, ist zu Ende gegangen. Seit langem war es wiederum möglich, einen fachtechnischen Kurs und eine Felddienstübung durchzuführen. Kleinere und grössere Drittanlässe rundeten das Jahresprogramm ab. Daneben kamen aber auch kameradschaftliche Anlässe nicht zu kurz. Allen, die den EVU Lenzburg irgendwie unterstützt haben, sei an dieser Stelle recht herzlich gedankt. Für das begonnene Jahr 1985 wünscht der Vorstand allen Jung-, Aktiv- und Passivmitgliedern samt ihren Familienangehörigen alles Gute und möglichst viel «Gfreuts» und gute Vorsätze.

#### *Vorschau*

Im März wird wiederum die Generalversammlung stattfinden. Eine entsprechende Einladung

wird noch zugestellt. Im übrigen soll weiterhin jeweils am Mittwoch der Barackenbetrieb weitergeführt und im Basisnetz gearbeitet werden. Die Funkstation SE-222 wird anfangs Februar 1985 vermutlich zur Verfügung stehen. hpi

## **Sektion Luzern**

#### *Gratulation*

Unserer Sekretärin Monika Acklin gratulieren wir recht herzlich zur Beförderung zur Dienstführerin. Zum Abverdienen wünschen wir ihr schon heute einen recht angenehmen Dienst.

#### *Kartengruss*

Aus den Vereinigten Arabischen Emiraten erreicht uns ein Kartengruss von unserer Jungmitgliederbetreuerin Milly Käppeli. Trotz viel Sonne, Sand, Meer, Kamelen und Ölscheichs war sie in Gedanken bei uns im rauheren Klima. Recht herzlichen Dank Milly, für deinen Gruss.

#### *Krienser Waffenlauf*

Von kompetenter Seite folgt ein Bericht über diese Veranstaltung im nächsten PIONIER. Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern und Lesern ein glückliches, neues Jahr. Dabei hofft er, bei den Veranstaltungen im neuen Jahr einmal einige neue Mitglieder kennenzulernen.

*Der Vorstand*

## **Sektion Mittelrheintal**

#### *Famab 1984*

Am Samstagabend, 8. Dezember 1984, hielt die Sektion ihren letzten Anlass des Jahresprogrammes ab. Was konnte das andere sein als der Famab (Familienabend)! Während bei den Anlässen während des Jahres das Schwerkgewicht auf den fachtechnischen Belangen liegt, kommt beim Famab das kameradschaftliche Moment ganz besonders zum Zug.

Als sich dann die meisten Teilnehmer, es waren deren über 25, um 20 Uhr im Sali des Heerbruggerhofes in Heerbrugg SG eingefunden hatten, konnte der Abend losgehen. Edi Hutter als Leiter des Abends begrüsst alle herzlich.

#### *Klaus mit Gefolge*

Just als man sich am feinen Nachtessen gütlich tat, machte der Klaus mit zwei Schmutzlis seine Aufwartung. Vom Präsidenten über den Kassier bis hin zum Jungmitglied wurden viele Aktive aufgerufen und mit Lob oder Tadel bedacht. Nicht ohne einige leckere Klaussäcke zurückzulassen, verabschiedeten sich hernach die drei Besucher wieder.

#### *Drei Jassrunden*

Nun konnten sich alle Kartenfreunde freuen, galt es doch, in einem kleinen Wettbewerb um Punkte zu jassen. Aus diesen drei Runden ging Urs Graf, Kassier, als Sieger hervor.

#### *Stimmt mein Gewicht?*

Als sich dann alle Versammelten auf die Waage stellen durften, um ihr Gewicht bestimmen zu lassen, kam dann ans Tageslicht, wer seine Pfunde zuvor nicht richtig deklariert hatte. Für jedes Kilo Unterschied zum effektiven Gewicht floss ein Franken in die «geplagte» Sektionskasse. Daneben gab es natürlich noch andere lustige Spiele. Nur zu rasch war auch diese Zusammenkunft wieder zu Ende. An dieser Stelle gilt Edi Hutter und seiner Familie für die Organisation des Abends ein herzlicher Dank. Mit dazu beigetragen hat auch Flurin Cama-



thias, der mit seiner Handharmonika für die musikalische Untermauerung des Anlasses besorgt war. Ebenfalls besten Dank!

Hansjörg Binder

#### Alles Gute zum neuen Jahr

Gesundheit und Wohlergehen, das wünschen wir allen unseren Mitgliedern, deren Familienangehörigen sowie den Freunden unserer Sektion.

#### Generalversammlung 1985

Sie wird dieses Jahr am Samstag, 9. Februar, um 16.00 Uhr, abgehalten. Wer das Datum nicht schon in seinem Terminkalender stehen hat, soll dies jetzt noch tun. Wiederrum werden die Anwesenden die Entscheide über das Verbandsgeschehen eines Vereinsjahres fällen, also eine Funktion ausüben, bei der eigentlich alle Sektionsmitglieder dabei sein sollten. Wie gewohnt wird der geschäftliche Teil in etwa einer Stunde erledigt und anschliessend allen Anwesenden ein kleiner Imbiss offeriert.

#### Das Basisnetz

öffnet seine Tore wieder am 1. Mittwoch im Februar. Wie gewohnt findet der Basisnetzabend am 1. und 3. Mittwochabend das Monats statt. Die Daten für das nächste Vierteljahr: 6. und 20. Februar und 6. und 20. März. Besammlung ist jeweils um 19.30 Uhr (20.00 Uhr) beim Ausbildungsgebäude der Firma Wild Heerbrugg AG in Heerbrugg.

Wir hoffen, dass dieser interessante Anlass wieder besser besucht wird als in der letzten Periode.

Der Vorstand

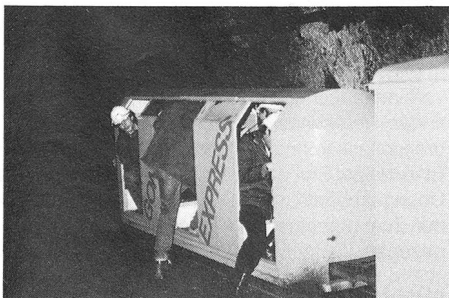
## Sektion St. Gallen-Appenzell

#### Ein Besuch in der Unterwelt

stand am 24. November letzten Jahres auf dem Programm. 32 Teilnehmer aus 3 EVU-Sektionen trafen sich um 17.30 Uhr auf dem Areal der «Eisenbergwerk Gonzen AG» in Sargans. Zunächst wurde jedermann mit Helm und elektrischer Grubenlampe ausgerüstet. Der schwere Akku dazu musste um den Bauch geschnallt werden. Mit dem «Gonzen-Express», der wieder aufgefrischten Stollenbahn, fuhren wir auf der Höhe des Talbodens etwa 2 km in den Berg hinein. Wir taten dies bestimmt mit angenehmen Gefühlen als vor uns die Mineure und Handlanger, die bis 1966 in harter Knochenarbeit das Erz abgebaut hatten.

Vom Bahnhof aus führten Schienen in alle Richtungen und verloren sich im Dunkel des Berges. Ohne kundige Führer würde sich wohl niemand in diesem riesigen Labyrinth zurechtfinden, dessen Stollen gesamthaft über 50 km lang sind.

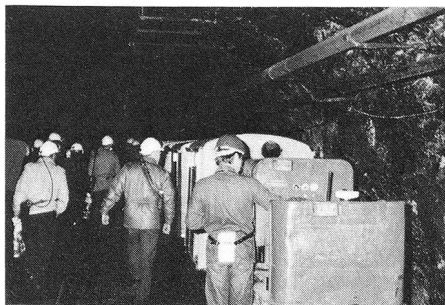
Im ehemaligen Sprengstoffdepot erfuhren wir, mittels Tonbildschau und Film, viel Interessantes über die Entstehung der Erzschieften, die



Die alte Grubenbahn wurde zum «Gonzen-Express» für Touristen umgebaut.

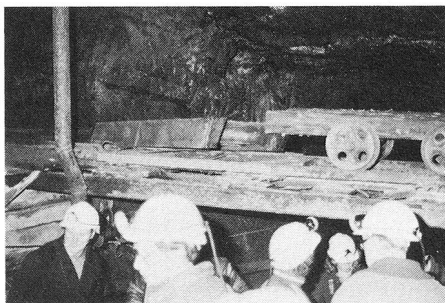
Gebirgsfaltungen und Verwerfungen, die Anfänge des Abbaus, die Verhüttung und die wechselnde wirtschaftliche Bedeutung bis zur Stilllegung vor 18 Jahren.

Anschliessend traten wir in zwei Gruppen den Rundgang durch einen Teil der Bergwerksanlagen an. Es war allerdings eine recht anstrengende Berg- und Talwanderung, bei der sich die hohe Luftfeuchtigkeit erschwerend bemerkbar machte. Der Weg führte etwa 2 km durch Stollen, Galerien, Gesenke und Bremsberge, vorbei an trichterförmigen Verladebunkern und Überresten alter Transportanlagen. Für uns Laien war es erstaunlich, zu erfahren, welcher Aufwand getrieben werden musste, um die etwa 2 m mächtige Erzschiefe zu erschliessen und abzubauen. Sie ist wie das Hackfleisch eines Hamburgers zwischen dem unteren Quintnerkalk und dem Plattenkalk eingebettet.



Am Bahnhof unter Tage, 2 km im Bergesinnern

Bis 1966 wurden am Gonzen insgesamt über 4 Millionen Tonnen Eisen- und Manganerz gefördert. Daraus konnten etwa 2 Millionen Tonnen Eisen gewonnen werden. Weitere Vorkommen von etwa der gleichen Grössenordnung sind heute noch bekannt und allenfalls abbaubar. Nach über drei Stunden im Bergesinnern öffnete sich für uns das schwere Eisentor am Ausgang des Basisstollens wieder. Die Diesellok «Barbara», benannt nach der Schutzpatronin der Bergleute, zog uns zurück in die oberirdische Welt, wo wir uns anschliessend in froher Runde noch einige Gaumenfreuden gönnten.



Die alten Förderanlagen verrotten und zerfallen langsam

#### Wir haben jetzt das Telefon!

Seit Beginn dieses Jahres ist unser Funklokal unter der Nummer 071 25 86 53 auch telefonisch erreichbar. Den Anstrengungen von Wolfgang Taudien und Rico Morger verdanken wir diesen neuen Komfort. Doch damit nicht genug. Auch das Frieren im Keller des Kirchgemeindehauses St. Mangen hat ein Ende. Mit einer neuen Stromzuleitung verfügen wir nun über genügend Anschlusskapazität, um mit Heizlüftern für angenehme Temperaturen zu sorgen. Auch auf kommende Generationen von Funkstationen sind wir starkstrommässig bereits vorbereitet.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir der Firma Huber + Suhner AG in Herisau für ihre Unterstützung recht herzlich danken. Am Mittwoch, 13. Februar, wollen wir unser renoviertes Funklokal mit einem kleinen Einweihungsfest allen Mitgliedern vorstellen. Wir rechnen natürlich mit einem Grosseaufmarsch ab 19.30 Uhr. Genauer steht in der «Agenda» 4/84. Vorher treffen wir uns aber noch zur

#### Hauptversammlung 1985

am Freitag, den 25. Januar, um 19.30 Uhr im Restaurant Dufour, St. Gallen.

Traktanden:

1. Begrüssung und Appell
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der Hauptversammlung 1984
4. Jahresbericht 1984 des Präsidenten
5. Jahresrechnung 1984
6. Revisorenbericht und Genehmigung der Jahresrechnung
7. Budget 1985 und Festsetzung des Jahresbeitrages
8. Tätigkeitsprogramm 1985
9. Anträge des Vorstandes
10. Anträge der Mitglieder
11. Wahlen
12. Ehrungen und Auszeichnungen
13. Mitteilungen und allgemeine Umfrage

Der Jahresbericht und das Protokoll der HV 1984 sind in der letzten «Agenda» nachzulesen. Dort ist auch die Anmeldekarte zu finden, die wir bis 21. Januar benötigen, um genügend Gratisimbisse bestellen zu können. Das Rahmenprogramm besteht aus zwei Filmen, nämlich «I love JU» (gemeint ist die «Tante» JU-52) und «Erprobung neuer Kampfpanzer». Dieser Streifen behandelt die Versuche mit dem «Leopard 2» und dem «M Abrams».

#### Tätigkeitsprogramm 1985

Das vollständige Programm, soweit es bis heute bekannt ist, steht in der «Agenda» 4/84. Nachfolgend die wichtigsten Daten zum Markieren im neuen Terminkalender:

- 13. Februar: Einweihung Funklokal
- 23. Februar: Uem U «ESSAY» für Jungmitglieder und Funkerkursteilnehmer
- 17. März: 26. St. Galler Waffenlauf
- 27./28. April: Fachtech Kurs Richtstrahl zusammen mit Sektion Mittelrheintal
- 9.–19. Mai: Int. Modelleisenbahnausstellung, Rorschach
- 1./2. Juni: Int. Firmensporttage
- 23. oder 30. Juni: Quer durch Dreilinden
- 7./8. September: Uem U «GIGARO 85» (multisektional)
- 14. September: 2. St. Galler Altstadtlauf

#### Zum Jahreswechsel

wünscht der Vorstand allen Mitgliedern und Freunden ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr und auch hie und da etwas für den EVU. fm

## Sektion Thun

#### Gratulationen

Ein besonders herzlicher Glückwunsch geht an die Adresse unseres Technischen Leiters. Theres und Hanspeter Vetsch sind am 15.9.1984 stolze Eltern ihres Töchterchens, Barbara Farida geworden. Mögen Glück und gute Gesundheit der jungen Familie auf ihrem gemeinsamen Lebensweg beschert sein.

Zum 70. Geburtstag darf man unserem aktiven Veteranen, Gasser Ernst, gratulieren. Auch ihm weiterhin alles Gute.

## Jahresrückblick

Unsere Sektion kann auf ein gutes, aber auch arbeitsreiches 1984 zurückschauen.

Folgende Punkte dürfen für das vergangene Jahr speziell hervorgehoben werden:

- Die Übernahme unserer neuen Vereinsfahne;
- Die Felddienstübung MONSUN;
- Die zahlreichen fachtechnischen Kurse und Übungen;
- Die steigende Tendenz von Übermittlungseinsätzen zugunsten Dritter;
- Die grosse Mitgliederbeteiligung bei vielen Anlässen;
- Der Mitgliederzuwachs.

Mit vielen Stunden Arbeit hat der Vorstand und vor allem unser Technischer Leiter Hanspeter Vetsch versucht, durch ein abwechslungsreiches Programm die Vereinsaktivität zu erhöhen.

Es darf hier sicher von einem Erfolg gesprochen werden. An dieser Stelle sei allen gedankt, welche zum guten Gelingen der vielen Veranstaltungen beigetragen haben.

### Ausblick 1985

Das Jahr 1985 steht im Zeichen der technischen Weiterbildung und der Pflege der Kameradschaft.

Neben den wiederkehrenden Anlässen stehen folgende Aktivitäten auf dem Programm:

- 2 Felddienstübungen;
- Fachtechnische Kurse (SE-226, Sprechfunk und ESM, evtl. Brieftauben);
- Kurse für JM und Teilnehmer der vordienstlichen Morsekurse;
- Exkursionen;
- Aktivierung des «Vereins-Stammes»;
- Gezielte Aktionen zur Werbung neuer Mitglieder.

Der Vorstand wird anlässlich der Hauptversammlung über das Tätigkeitsprogramm 1985 im Detail berichten.

### Zum Jahreswechsel

Für das neue Jahr wünscht der Vorstand allen viel Glück und Wohlergehen.

*Der Präsident H. Grünig*

## Sektion Thurgau

### Glückliches Jubiläum

Der Frauenfelder Militärwettmarsch vom 18. November hatte drei Besonderheiten aufzuweisen:

- er hatte eine Rekordbeteiligung,
- er wurde zum 50. Mal durchgeführt,
- die Übermittlung klappte so vorzüglich wie noch nie!

Doch alles der Reihe nach. Irgendwann in der Geschichte dieser Ausdauerprüfung (Marathonstrecke mit 7,5 kg auf dem Buckel) müssen zwar schon einmal noch etwas mehr als 1346 Läufer gestartet sein, doch war der Harst der Wehrmänner auf dem Kasernenhof vor dem Start wirklich beeindruckend. Dass von den Eliteläufern kaum einer am vorhergehenden Jubiläumsabend zu sehen war, das war verständlich. Dass aber vom EVU nicht mehr Mitglieder zu diesem Fest kamen, ist eigentlich schade. Nun, jene, die dort waren, freuten sich ob des feinen Mahls und des guten Tröpfchens wie auch an den ungezwungenen Darbietungen. So wurde denn der Baurtrupp für seinen Einsatz einmal ganz besonders beglückt.

Obwohl ohne die Mithilfe aller EVUler die Draht- und Funkverbindungen nicht so «geschmiert» gelaufen waren, sei hier doch Einsatzleiter Adj Uof Kurt Kaufmann ein Kränzlein gewunden. Endlich durfte er sich einmal ganz zufrieden zurücklehnen nach diesem Grosseinsatz: Alle, aber wirklich gar alle vom OK und von den eigenen Leuten waren zufrieden. Wenn nichts dazwischenkommt, kann das Einsatzkonzept nun für die nächsten 50 «Frauenfelder» unverändert übernommen werden!

### Chlauhock

Zwei Mitgliedern ist dieser Bericht zu verdanken: dem Samichlaus und unserem Präsidenten, Wm Jakob Kunz. Letzterer war so freundlich, mir seine Notizen zur Verfügung zu stellen, welche hier beinahe wörtlich übernommen sind. Am Samstag, 8. Dezember, so gegen 16.00 Uhr, war die «Familie» komplett. Bei Kerzenschein und Mandarinduft wurde geplaudert und gelacht. So 10 bis 20 Finger – alle noch relativ klein – versuchten dem Klavier einige Tonfolgen zu entlocken. Die Kinder wurden ungeduldiger. Inzwischen versuchte der Präsident, den Chlaus zu erreichen, um diesem mitzuteilen, dass noch weitere Gäste eingetroffen seien. Dazu gehörte der jüngste, Patric, Sohn unserer Margrit Uberto-Mohn. Er war begleitet von seinen Eltern. Auch Noëlle, André Saamelis Schwester, zählte zu den Gästen.

Um 17 Uhr kündigte dann ein leises Bimmeln den so sehnsüchtig erwarteten Mann aus dem Walde an. Es wurde ruhig, nur das Kaminfeuer knisterte leise vor sich hin. Dann kamen Lob und Tadel – im grossen Buch zuverlässig registriert – zur Sprache. Zum Chlausensäckli gesellte sich dank einer grossartigen Idee eines – mir – unbekanntem Sponsors noch ein kleineres, dessen «Sacktuch» ein handgehäkeltes Deckchen war. Bravo, vielen Dank im Namen aller Beschenkten.

Nach gemütlichem Beisammensein kehrte männiglich durch dunkle, neblige Nacht wieder nach Hause zurück.

Der Chlaus freut sich bereits aufs nächste Jahr und hofft, dass dann doch wieder einige Familien mehr dazustossen werden. Der Abend ist wirklich für alle Mitglieder geeignet, auch wenn die Kinder schon grösser als die Eltern sein sollten.

### Zum Jahreswechsel

Noch ist das alte Jahr nicht zu alt, um allen Lesern und ihren Angehörigen ein glückhaftes neues Jahr zu wünschen. Mögen alle unsere guten Wünsche in Erfüllung gehen!

*Jörg Hürlimann*

## Sektion Uzwil

*Alles Gute zum neuen Jahr...*

und besten Dank für die 1984 geleistete Arbeit. Dieser Dank richtet sich auch an die Mitglieder des ZV, an die Redaktion des PIONIER und insbesondere an die Angestellten des Zeughauses Wil und des AMP Bronschhofen. Wir hoffen für 1985 weiterhin auf eine gute oder sogar auf eine verbesserte Zusammenarbeit. **(Die Redaktion dankt besonders herzlich!)**

### 23:8

Dies ist nicht etwa das Resultat eines Fussballspiels oder eine neue Art der Frequenzprognose. Es handelt sich um das einerseits erfreuliche, andererseits traurige Teilnehmerverhältnis an der Übung «Tarzan». Es gelang der Sektion, für diesen Anlass 23 Personen zu mobilisieren.

Den Anforderungen der Statuten waren jedoch nur wenige gewachsen, so dass nur acht als «aktive» Mitwirkende in die Bewertung kamen. Vor allem der Grosseaufmarsch der Funkerkursteilnehmer konnte leider nicht berücksichtigt werden. Hier liegt meiner Meinung nach ein grosses Aufgabengebiet für 1985. Es sollte uns doch gelingen, junge, interessierte Menschen, die zeigen, dass sie etwas zu leisten bereit sind, auch für den EVU zu gewinnen.

### Aktivitäten

#### «Tarzan»

Zwei Kommandoposten, fünf Fahrzeuge und eine Fülle verschiedenen Übermittlungsmaterials erwarteten die Teilnehmer am 20.10.1984. Die Aufgabe bestand darin, die KP mittels R-902, SE-412, SE-227 und SE-226 zu verbinden. Ferner wurde der SE-227 ein Führungsnetz für die Fahrzeuge angegliedert.

Nach der Befehlsausgabe begannen die vorwiegend jungen Übermittler die Uem Zentren in Uzwil und im Sekundarschulhaus Niederhelfenschwil sowie das Richtstrahlrelais auf dem Geissberg aufzubauen. Von den Sprechfunkstationen mussten als erstes die SE-227 betriebsbereit sein. Nachdem hier die Verbindungskontrolle durchgeführt worden war, wurde Funkunterbruch befohlen und die nächste Station, die SE-412, in Betrieb genommen. Parallel dazu richteten zwei separate Gruppen je einen Stg 100, einen ETK als KFF-Simulator und einen Hds-100 als Stanzstelle ein. Diese sollten schliesslich über ein MK-5/4 und die Richtstrahlstrecke miteinander verbunden werden.



*Gab Anlass zur Kritik: Materialkontrolle*

Um 12.30 Uhr wurde der Funkbetrieb unterbrochen, und ein erstes Detachement verschob sich nach Oberbüren zum Mittagessen. Doch statt wie vereinbart zwölfmal das Menü aufzutischen, nahm die Serviertochter Einzelbestellungen auf. So wurde die Mittagspause von geplanten 45 Minuten auf 1 Stunde und 45 Minuten ausgedehnt. Bis schliesslich auch das zweite Detachement gepflegt war, war es bereits nach 15.00 Uhr. Glücklicherweise hatten die Zurückgebliebenen in der Zwischenzeit die SE-226 aufgebaut, so dass kein allzu grosser Rückstand auf die Betriebsbereitschaften entstand. Nun galt es also «nur» noch, die Fernschreiber an das MK-5/4 anzuschliessen und dieses mit dem abgesetzten Richtstrahl zu verbinden. Gegen 16.00 Uhr meldeten alle Stationen Betriebsbereitschaft, und die kurze Betriebsphase konnte aufgenommen werden. Eine halbe Stunde später erfolgte bereits der Übungsabbruch. Die Detachements wurden nun zum gemeinsamen Parkdienst zusammengezogen. Danach erfolgte die Übungskritik.

*«Das war gar nicht schlecht...*

*das war lausig!»* So die (inoffizielle) Kurzfassung der Kritik. Doch ganz so schlimm war es



doch nicht. Bemängelt wurden vor allem folgende Punkte:

- Führung (junge und unerfahrene Det-Chefs)
- Verstösse gegen Starkstrombefehl
- Nichteinhalten der BBZ
- Organisation und Personaleinsatz beim Parkdienst
- Zu grosser Materialaufwand (einzelne Verbindungen hätten zurückgestellt, andere forciert werden sollen)

Zum Schluss seiner langen, harten, aber sehr konstruktiven Übungskritik erwähnte der Inspektor, Lt Fritz Michel, aber auch die positiven Seiten dieser Übung. So lobte er beispielsweise den Grossaufmarsch der Jungen.

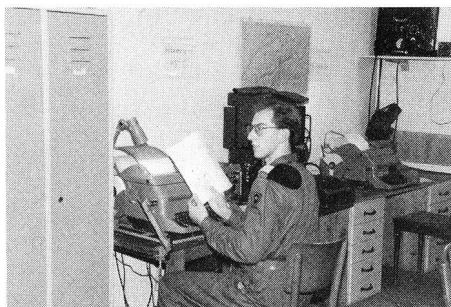
*Wiler OL, 28.10.1984*

Auch dieses Jahr führte der UOV Wil seinen traditionellen OL durch. Und auch diesmal wurden die Postenverbindungen durch Funker unserer Sektion sichergestellt.

Um 07.30 Uhr meldeten sich die vier Übermittler, mit SE-208 ausgerüstet, beim Organisator. Später wurden sie an ihre Standorte gebracht, wo sie pünktlich um 09.00 Uhr den Betrieb aufnahmen. Der einzige Zwischenfall ereignete sich gegen Mittag, als ein Gerät mit Defekt ausfiel. Ein Ersatzgerät wurde eilends herbeigeschafft und wieder Funkbereitschaft erstellt. Um 15.00 Uhr konnte die letzte Station abgezogen und zum gemütlichen Teil des Tages übergegangen werden. Die dabei gewonnenen Beziehungen zum UOV werden sich bestimmt einmal in unseren Aktivitäten niederschlagen.

*Kaderübung Breitfeld, 11.11.1984*

Zu dieser Übung hatte der UOV St.Gallen die umliegenden Unteroffiziersvereine eingeladen. Als erste Reaktion auf den Funkeinsatz zwei Wochen zuvor durften sich zwei EVUler den Wilern anschliessen. So bestand das Wiler Detachment schliesslich aus einem Wachtmeister, zwei Jungfunkern und einem Jungmitglied des UOV. Noch etwas unbeholfen, mit Helm und Gewehr ausgerüstet, durchliefen wir die verschiedenen Posten. Rak-Schiessen, Schiessen aus Gebäuden und Gruppengewehrtschiessen standen ebenso auf dem Pro-



*Fernschreiberverbindung in der kurzen Betriebsphase*

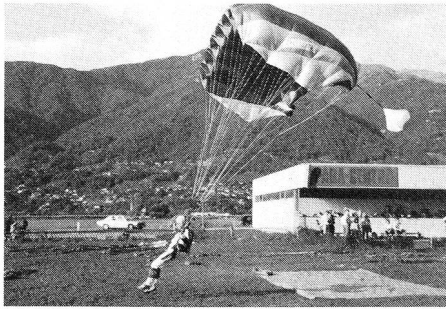
gramm wie Kameradenhilfe im Gefecht und AC-Schutz. Überrascht vom Wissen der Jungen war der Instruktor am Posten «Panzererkennung», wurden doch kaum Fehler gemacht. Zur guter Letzt absolvierten wir noch den Posten «Entscheidung und Befehlsgebung»!! (Vgl. Übungskritik «Tarzan».)

An dieser Stelle sei dem UOV Wil bestens für diese sehr lehrreiche Übung gedankt.

*Kursleiterrapport BAUEM, 11.11.1984*

Am diesjährigen Kursleiterrapport wurde unser Mitglied Kpl Andreas Hug zum neuen Kursleiter für die Funkerkurse in Uzwil ernannt. Dem abtretenden Dieter Hämmerli sei für seine lang-

jährige Arbeit in diesem Amt herzlich gedankt. Andi wünschen wir viel Glück für seine neue Aufgabe.



#### *Fallschirmspringen*

scheint unter den Mitgliedern des EVU ein beliebtes Hobby zu sein. Am Sonntag, 25.11.1984, trafen sich vier Funker im Paracento bei Locarno, um gemeinsam diesen Sport zu betreiben. Für ein Jungmitglied wurde dieser Tag zum grossen Erlebnis, da es seinen Erstabsprung absolvierte. Noch im Rausch des geglückten Fluges wurde die Idee geboren, zusammen mit andern Funkern einen Grundkurs zu besuchen. Sollten sich also genügend Interessenten finden, werden wir im Sommer 1985 gemeinsam einen Kurs belegen. Wer Lust hat, melde sich bitte im FK-Lokal.

*Fachtechnischer Kurs «Papierkrieg», 9.1. bis 13.2.1985*

Unter dem Titel «Papierführung» werden wir uns einmal eingehend mit dem Bürokrieg im Uem Zentrum befassen. Ab 9.1.1985 wird uns Andi Hug jeden Mittwoch von 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr mit den Formularen und Papieren vertraut machen, die für eine korrekte Übermittlung nötig sind. Auf dem Programm steht so ziemlich alles, vom Leitzettel bis zum Einstellbefehl für das MK-5/4. Also nicht vergessen: vom 9.1. bis 13.2.1985 jeden Mittwoch um 19.00 Uhr im FK-Lokal.

#### *Hauptversammlung*

Dieses Jahr hat es die HV mitten in die närrische Zeit verschlagen. Wir treffen uns am Donnerstag, 21.2.1985, in Niederuzwil. Der genaue Zeitpunkt und der Ort werden in persönlichen Einladungen bekanntgegeben.

*Charles d'Heureuse*

### **Sektion Zug**

#### *Generalversammlung*

Diese findet am Freitag, 25. Januar im Restaurant Bären in Zug statt. Wir hoffen, dass recht viele Mitglieder den Weg in den Bären finden werden.

#### *Jahreswechsel*

Ich wünsche allen einen guten Rutsch ins 1985 gute Gesundheit und viel Erfolg. *hjh*

### **Sektion Zürich**

#### *Generalversammlung*

Wir laden Sie auch an dieser Stelle noch einmal herzlich ein, am Freitagabend, 18. Januar 1985, um 20.00 Uhr an unserer Generalversammlung im Restaurant Urania in Zürich (1. Stock) teilzunehmen. Der Saal ist wie immer bereits ab 19.30 Uhr geöffnet, um noch einen Gedankenaustausch vor der Versammlung zu

ermöglichen. Unsere Mitglieder haben die Einladung mit der Traktandenliste erhalten. Benützen Sie die Gelegenheit, sich auch über Veranstaltungen im Jahr 1985 zu äussern, und Wünsche anzubringen. Selbstverständlich sind auch wieder Gäste herzlich willkommen. Betrachten Sie die Generalversammlung nicht als trockenen Pflichtanlass, sondern helfen Sie durch Ihre Anwesenheit und Ihre Meinungsäusserung mit, die Sektionstätigkeit aktiv zu gestalten.

Die Tätigkeitsberichte und Rechnungsunterlagen werden wie üblich am Abend verteilt. Wer diese Unterlagen erhalten möchte, an der Teilnahme aber verhindert ist, kann sie über unsere Postfachadresse anfordern.

Wenn auch das Tätigkeitsprogramm erst nach der GV definitiv bekanntgegeben wird, möchte ich doch bereits jetzt auf einen wichtigen Anlass für die Angehörigen des

#### *Katastrophenhilfeeinsatzes*

aufmerksam machen. Die Auswertung der Übung RISTA 2 vom letzten Sommer hat unter anderem gezeigt, dass eine Detailausbildung an der Richtstrahlstation angebracht ist. Wir haben nun die Möglichkeit, einen solchen Kurs am Samstag, 30. März 1985 in der Kaserne Kloten zusammen mit der Sektion Schaffhausen durchzuführen. Instruktor des Bundesamtes für Übermittlungstruppen werden uns diese wichtige Ausbildung vermitteln, wobei ein Schwergewicht auf der praktischen Arbeit an den Geräten liegen wird. Als «Katastrophenhelfer» sollten Sie unbedingt an diesem Kurs teilnehmen, falls nicht wirklich triftige Gründe eine Teilnahme verhindern. Selbstverständlich werden zu gegebener Zeit detaillierte Einladungen verschickt. Wir bitten Sie jedoch, sich das Datum unbedingt zu reservieren.

Ebenfalls im März, nämlich am Wochenende 23./24. März findet in Luzern die diesjährige

#### *Delegiertenversammlung des EVU*

statt. Da die Anmeldungen infolge der Hotelreservierungen frühzeitig erfolgen müssen, möchten wir Sie auch bereits jetzt darauf aufmerksam machen, dass Sie als «Schlachtenbummler» herzlich willkommen sind. Wie immer wird uns ein attraktives und festliches Programm erwarten, allerdings sind im Moment noch keine Details bekannt. Anlässlich der Generalversammlung werden wir mehr wissen, und dort können Sie sich auch in die Teilnehmerliste eintragen. Ihr Interesse an einer Teilnahme müsste auf jeden Fall bis dann bekannt sein. Sie können sich auch telefonisch beim Sektionspräsidenten Werner Meier melden.

#### *Zum Jahreswechsel*

wünsche ich Ihnen und Ihren Angehörigen alles Gute und ein erfolgreiches 1985. Der Vorstand dankt den vielen Mitgliedern, die mitgeholfen haben, unsere Tätigkeit interessant und attraktiv zu erhalten, und wünscht sich auch fürs neue Jahr wieder schöne und lehrreiche Stunden mit Ihnen. Die erste Gelegenheit, den Vorsitz einer aktiven Beteiligung in die Tat umzusetzen, bietet die Generalversammlung am 18. Januar. Eine allenfalls vorhandene «Schwellenangst» ist wirklich unbegründet. Also: auf Wiedersehen? *WB*

Die Willkür ist schon schlimm genug. Noch schlimmer sind die Phrasen, mit denen man sie zu rechtfertigen versucht  
Anonym

## EVU-KONTAKTADRESSEN

### Zentralvorstand

#### Zentralpräsident

Hptm Richard Gamma  
c/o SGCI  
Postfach, 8035 Zürich  
G (01) 363 1030 P (061) 39 19 58

#### Vizepräsident und Chef Übermittlungs- übungen

Adj Uof Balthasar Schürch  
Ulmenweg 4, 3053 Münchenbuchsee  
G (031) 67 36 15 P (031) 86 28 49

#### Zentralsekretär und Mutationssekretariat

Hptm Walter Brogle  
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt  
G (01) 362 32 00 P (01) 932 22 97

#### Chef der Technischen Kommission

Hptm i Gst Urban Siegenthaler  
Schillingstrasse 17, 3005 Bern  
G (033) 55 24 93 P (031) 44 19 41

#### Zentralkassier

Gfr Peter Vontobel  
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee  
P (01) 940 04 74

#### Redaktor PIONIER und Chef Funkhilfe

Wm Walter Wiesner  
Stutzweg 23, 4434 Hölstein  
P (061) 97 20 13

#### Chef Basisnetz

Major Werner Kuhn  
Holenweg 38, 3053 Münchenbuchsee  
G (031) 81 49 92 P (031) 86 23 18

#### Chef Kurse

Oblt Jürg Saboz  
Pantelweg 8, 4153 Reinach BL  
G (061) 36 56 38

#### Zentralmaterialverwalter

Adj Uof Albert Heierli  
Postfach 47, 3028 Spiegel bei Bern  
G (031) 67 23 97 P (031) 53 49 38

#### Chef Werbung und Propaganda

Gfr Philippe Vallotton  
Av. Victor Ruffy 17, 1012 Lausanne  
B (021) 22 91 66 P (021) 33 41 11

#### Jungmitglieder-Obmann

Wm Dante Bandinelli  
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco  
P (092) 27 11 66

#### Protokollführer

Kpl Hans Fürst  
2063 Fenin  
G/P (038) 36 15 58

#### Chef Bft D EVU

(nicht Zentralvorstandsmitglied)  
Oblt Emil Steiger  
Bahnhofstrasse 14, 8708 Männedorf  
G (01) 922 11 41 P (01) 920 00 72

### Sektionsadressen

#### Sektion Aarau

Rudolf Wasem, Industriestrasse 11  
5033 Buchs  
Telefon Funklokal an Mittwochabenden:  
(064) 22 68 45

#### Sektion Baden

Leonhard Wyss, Oesterliwaldweg 4,  
5400 Baden  
G (01) 202 80 75 P (056) 22 48 38

#### Sektion beider Basel

Roland Haile  
Zollweidenstrasse 15  
4142 Münchenstein  
(061) 46 51 41

#### Sektion Bern

Postfach 1372, 3001 Bern  
Hansjürg Wyder  
Mösliweg 9, 3098 Köniz  
G (031) 53 40 41  
Sendelokal (031) 42 01 64 (Mi-Abend)

#### Sektion Biel-Seeland

Max Häberli, Jakob Stutz-Strasse,  
8336 Oberhittnau  
G (052) 32 28 25 P (01) 950 35 55  
Postfach 855, 2501 Biel

#### Section La Chaux-de-Fonds

Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds  
Jean-Michel Fontana, rue de la Serre 95,  
2300 La Chaux-de-Fonds  
P (039) 23 41 37

#### Section de Genève

Case postale 2022, 1211 Genève 2  
Jean-René Bollier  
B (022) 99 12 97 P (022) 53 11 07

#### Sektion Glarus

Kurt Müller, Fronalpstrasse 20, 8752 Näfels

#### Sektion Langenthal

Herbert Schaub  
Weidgasse 1, 4900 Langenthal

#### Sektion Lenzburg

Hanspeter Imfeld  
Langhagstrasse 20, 4600 Olten  
G (062) 24 22 33 P (062) 26 76 61

#### Sektion Luzern

Anton Furrer  
Alter Hubelweg 4, 6331 Hünenberg  
P (042) 36 38 80  
Telefon Sendelokal (041) 41 08 16

#### Sektion Mittlerrhein

Heinz Riedener, Kornastrasse 21  
Postfach 645, 9430 St. Margrethen  
G (071) 20 25 50 P (071) 71 43 91

#### Section de Neuchâtel

François Mueller  
Cerisiers 1, 2023 Gorgier  
B (038) 21 11 71 P (038) 55 27 41

#### Sektion Olten

Heinrich Staub, Kanalweg 13  
4800 Zofingen

#### Sektion St. Gallen-Appenzell

Postfach 414, 9001 St. Gallen  
Funklokal (071) 25 86 53  
Fritz Michel  
Waldeggstrasse 10, 9500 Wil  
P (073) 23 59 87

#### Sektion Schaffhausen

Ruedi Kilchmann  
Buchtalerstrasse 143, 8203 Schaffhausen  
G (053) 4 42 60 P (053) 5 10 18

#### Sektion Solothurn

Kurt Studer, Lerchenweg 9, 4528 Zuchwil  
G (065) 21 21 21, int. 408 P (065) 25 33 94

#### Sektion Thalwil

Peter Lieberherr, Kelliweg 36, 8810 Horgen  
G (01) 208 22 77 P (01) 725 60 16

#### Sektion Thun

Heinrich Grünig, Burgerstrasse 21  
3600 Thun  
G (031) 53 62 98 P (033) 22 66 83

#### Sektion Thurgau

Jakob Kunz, Wigoltingerstrasse  
8555 Müllheim  
G (052) 86 12 12 P (054) 63 21 01

#### Sezione Ticino

Casella postale 100, 6501 Bellinzona  
Tognetti Claudio, Via Motta 27, 6500 Bellinzona  
U (092) 24 56 51 P (092) 25 24 23

#### Sektion Toggenburg

Guido Eilinger, Sändli, 9657 Unterwasser  
P (074) 5 23 55

#### Sektion Uri/Aldorf

Alois Brand, Gotthardstrasse, 6467 Schattdorf  
P (044) 2 28 20

#### Sektion Uzwil

Dietrich Hämmerli, Eichweidstrasse 22  
9244 Niederuzwil  
Postcheckkonto 90 - 13161  
P (073) 51 31 01

#### Section Vaudoise

Case postale 37, 1000 Lausanne 24  
Jean-Luc Jeannot, 1099 Les Cullayes  
B (021) 21 71 11 P (021) 93 11 56

#### Sektion Zug

Hansjörg Hess, Morgenhölzlistrasse 34  
8912 Obfelden  
P (01) 760 05 65 G (01) 495 41 88

#### Sektion Zürcher Oberland

Postfach 3, 8612 Uster 2  
Derungs Walter, 8121 Benglen  
G (01) 40 33 88  
Sendelokal (01) 940 15 75 (intern 2070)

#### Sektion Zürich

Postfach 5017, 8022 Zürich  
Werner Meier, Schönenwerdstrasse 15/3  
8952 Schlieren  
P (01) 730 13 90  
Sendelokal (01) 211 42 00

#### Sektion Zürichsee rechtes Ufer

Carl Furrer  
Seestrasse 193, 8802 Kilchberg  
P (01) 715 11 91  
Sendelokal: 1. OG EW-Trafostation,  
Ecke Kasper-Fennerstr./Unt. Wiltisgasse  
(vis-à-vis Rest. Zur Traube) Küsnacht  
(01) 910 55 16